

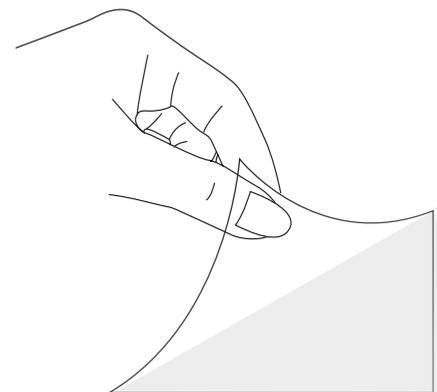


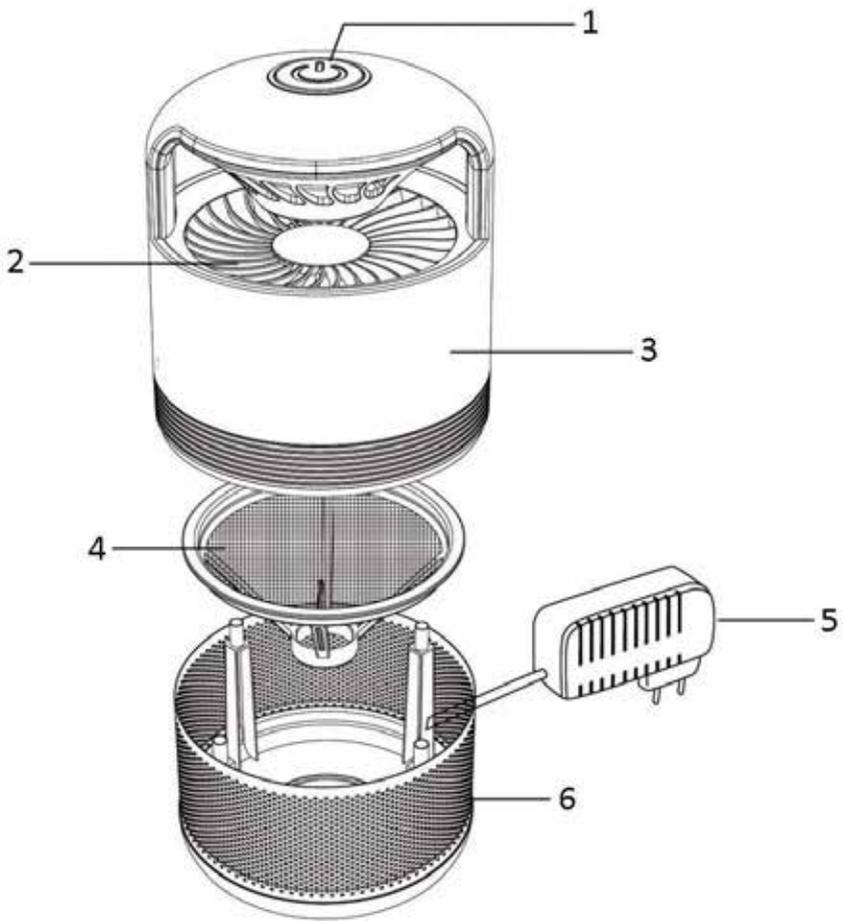
**stylies**  
OF SWITZERLAND  
**PICTORIS - MOSQUITO TRAP**



<b>Gebrauchsanweisung Deutsch</b>	<b>2</b>
<b>Instruction Manual English</b>	<b>8</b>
<b>Mode d'emploi Français</b>	<b>13</b>
<b>Istruzioni d'uso Italiano</b>	<b>18</b>
<b>Instrucciones de uso Español</b>	<b>23</b>
<b>Gebruiksaanwijzing Nederlands</b>	<b>28</b>
<b>Käyttöopas Suomi</b>	<b>33</b>
<b>Brugsanvisning Dansk</b>	<b>38</b>
<b>Návod k obsluze Český</b>	<b>43</b>
<b>Návod na obsluhu Slovenčina</b>	<b>48</b>
<b>Instrukcja obsługi Polski</b>	<b>53</b>

**stylies**  
OF SWITZERLAND  
**PICTORIS - MOSQUITO TRAP - MÜCKENFALLE**





## Mode d'emploi – French

Félicitations ! Vous venez d'acquérir un extraordinaire Styliés Pictoris intégrant les meilleures technologies.

Comme pour tous les appareils électriques domestiques, il faut faire attention lors de l'utilisation de ce ventilateur pour éviter des blessures, un incendie et la détérioration de l'appareil. Avant de l'utiliser pour la première fois, lisez attentivement et intégralement cette notice d'utilisation, et soyez attentif aux consignes de sécurité et instructions présentes sur l'appareil.

### **CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES**

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et s'ils sont supervisés.
4. Gardez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
6. Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
7. L'appareil est destiné uniquement à être utilisé à l'intérieur. Il n'est pas approprié pour une utilisation dans les granges, étables et locaux analogues.
8. L'appareil doit être maintenu hors de portée des enfants.
9. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des emplacements où la présence de vapeurs inflammables ou de poussières explosives est probable.

10. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
11. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
12. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
13. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
14. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
15. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rappez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
16. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
17. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
18. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
19. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
20. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
21. Lorsque l'appareil fonctionne, ne placez pas d'objet dans la grille du ventilateur, car cela pourrait endommager la pale de ventilation, provoquer un dysfonctionnement du boîtier de l'appareil et causer des blessures.
22. Il est recommandé de placer l'appareil à 1,8 mètre du sol. Son fonctionnement sera plus sûr et efficace.
23. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement de température élevée ou à proximité d'un feu pour éviter tout risque d'incendie ou choc électrique.
24. Veillez nettoyer régulièrement le piège à moustiques et à insectes pour assurer un bon fonctionnement.
25. Concernant les instructions de nettoyage, veuillez vous reporter au paragraphe " INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE " de ce manuel.

## **DESCRIPTION DE L'APPAREIL**

L'appareil comporte les pièces principales suivantes (voir la contre-page intérieure) :

1. Bouton marche/arrêt
2. Grille arrière
3. Boîtier de l'appareil
4. Entonnoir
5. Adaptateur
6. Piège à insectes

## **MISE EN MARCHÉ / GUIDE RAPIDE**

1. Placez l'appareil en intérieur, où il y a des moustiques. Veillez à ce que cet appareil reste hors de portée des enfants.
2. Assurez-vous que l'appareil est assemblé correctement avant l'utilisation. Connectez tout d'abord l'adaptateur d'alimentation au boîtier, puis branchez l'adaptateur d'alimentation dans une prise secteur.

Cet appareil est conçu pour attirer les insectes avec une lumière ultraviolette et un dispositif de chauffage simulant la température du corps humain. Plus la zone est sombre, plus les moustiques seront attirés. Plus la zone est lumineuse, moins l'appareil sera efficace.

Remarque : Veuillez ne pas vous approcher du produit trop fréquemment et regarder la lumière ultraviolette dans un court laps de temps. Cela pourrait causer des effets néfastes sur votre santé.

## **PREMIÈRE UTILISATION / USAGE**

Appuyez sur le bouton marche/arrêt situé en haut de l'appareil pour régler le niveau 1, 2 ou 3. En augmentant le réglage, la lumière ultraviolette deviendra de plus en plus brillante. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil. Une fois l'utilisation terminée, débranchez l'adaptateur du secteur.

## **INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE**

Avant le nettoyage, veillez à couper l'alimentation électrique. Utilisez un chiffon doux ou une brosse pour nettoyer les poussières et les insectes piégés dans le filet de fer. Séparez ensuite le piège à insectes et nettoyez l'intérieur. Réassemblez correctement l'appareil après le nettoyage.

Fréquence de nettoyage : une fois par mois.

## **RANGEMENT**

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, couvrez-le avec un sac en plastique et conservez-le dans un endroit sec et bien ventilé.

## DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale : CC 12V

Puissance : 9,5 W

Entrée d'adaptateur : 100-240V~50/60Hz 0,4A Max

Sortie de l'adaptateur : 12V  1,0A

## RÉPARATIONS/ÉLIMINATION

- Les réparations des appareils électriques (remplacement du câble d'alimentation) doivent uniquement être effectuées par un personnel qualifié formé. En cas de réparations non conformes, la garantie est annulée et toute responsabilité sera déclinée.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son partenaire de service officiel ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout dommage.
- Ne jamais mettre l'appareil en service si un câble ou une prise sont endommagés, après des dysfonctionnements de l'appareil, si celui-ci est tombé ou a été endommagé d'une autre manière (fissure/ruptures du boîtier).
- N'utiliser aucun objet tranchant et grattant ou aucun produit chimique corrosif.
- Mettre immédiatement tout appareil usagé hors d'usage (sectionner le câble d'alimentation) et le déposer dans le centre de collecte prévu à cet effet.
-  Cet appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères! Merci de déposer cet appareil dans les centres de collecte prévus à cet effet! La collecte et le recyclage  de déchets électriques et électroniques préservent des ressources précieuses!
- Le matériel d'emballage est recyclable. Éliminer l'emballage dans le respect de l'environnement et le jeter dans un centre de tri sélectif.
- Si l'élimination des appareils électriques n'est pas contrôlée, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans la nappe phréatique et donc dans la chaîne alimentaire pendant la décomposition ou polluer la faune et la flore pendant des années.

## **GARANTIE DE DEUX ANS**

Pendant la période de garantie de 2 ans suivant l'achat de l'appareil, nous réparons ou remplaçons gratuitement toute machine ou pièce présentant un défaut matériel ou de fabrication par un produit remis à neuf (à notre discrétion), sans vous imposer de frais pour les pièces ou la main-d'œuvre. **HORMIS LA GARANTIE MENTIONNÉE CI-DESSUS, Coplax EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE ET TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION POUR UN USAGE PARTICULIER PAR RAPPORT AU PRODUIT, POUR TOUTE PÉRIODE SUIVANT LA DATE D'EXPIRATION.** Coplax réparera ou échangera, à son entière discrétion, un produit couvert par la garantie. AUCUN crédit ne sera accordé. Les remèdes décrits ci-dessus sont vos seuls recours possibles en cas de manquement à la garantie stipulée précédemment.

### **Qui est couvert:**

La garantie couvre tout propriétaire d'origine d'un appareil Coplax privé pouvant fournir une preuve d'achat datée présentée sous la forme d'une facture ou d'un reçu. La garantie n'est pas transmissible. Une copie de la preuve d'achat d'origine datée doit être envoyée par fax, e-mail ou courrier avant de renvoyer l'unité. Indiquer le numéro de modèle de l'appareil et une description détaillée (de préférence dactylographiée) du problème que présente l'article. Mettre la description dans une enveloppe et la scotcher directement sur l'appareil avant de fermer la boîte. Ne rien écrire sur la boîte d'origine et ne pas la modifier de quelque manière qu'il soit.

### **Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie:**

**Les pièces qui doivent normalement être remplacées** telles que les cartouches détartrantes, «Clean Cube», les filtres à charbon actif, les filtres absorbants et tout autre consommable nécessitant un remplacement régulier, sauf en cas de défauts matériels ou de fabrication.

- Les dommages, défauts, pertes et détériorations causés par l'usure normale due à un usage abusif ou incorrect, une négligence, un accident, une installation, un placement et un fonctionnement erronés, une maintenance inappropriée, une réparation non autorisée ou l'exposition à des températures ou conditions excessives. Les dommages causés par l'utilisation incorrecte des huiles essentielles ou des produits de traitement de l'eau et de nettoyage sont également concernés.
- Les dommages provoqués par un emballage inapproprié ou une manipulation incorrecte des produits renvoyés par le transporteur.
- Le mauvais positionnement ou la perte d'accessoires tels que la douille, la capsule de fragrance, le bouchon du réservoir d'eau et autres.
- Les frais d'expédition et de transport à destination et au départ de tout lieu de réparation.
- Les dommages particuliers ou consécutifs directs ou indirects de tout type, y compris les pertes de profit ou autres pertes économiques.
- Les dommages causés par le transport d'une unité expédiée par l'un de nos revendeurs. Merci de les contacter directement.

Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts causés par ou résultant du non-respect strictement conforme des spécifications de Coplax AG concernant l'installation, le fonctionnement, l'utilisation, la maintenance ou la réparation de l'appareil Coplax AG.